

MANUEL D'UTILISATION **LHM200SC**



Nous tenons à vous informer sur le fait que ce produit est 100% recyclable sur la base que les parties sont traitées et éliminées de la bonne manière.

Rev. 20260127
Changement d'Impression / erreurs typographiques sont réservés.



VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCES

Pour toute question concernant la durée et les termes de la garantie, veuillez contacter votre fournisseur. Vous pouvez également vous référer à nos conditions générales de vente et de livraison disponibles sur demande.

Le fabricant refuse toute responsabilité pour un dommage ou une blessure qui résulte du non respect de ces instructions, ou suite à une opération ou un assemblage négligent, même si ce n'est pas expressément établi dans ce manuel.

Dans le cadre de notre politique d'amélioration constante, il est possible que les détails du produit puissent différer de ceux qui sont décrits dans ce manuel. De ce fait, ces instructions devraient seulement être considérées comme des directives pour l'installation du produit concerné. Ce manuel a été établi avec tout le soin dû, mais le fabricant ne peut pas être jugé responsable d'une erreur ou des conséquences de celles-ci. Tous les droits sont réservés et aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite de quelque façon.

Table des matières

1. Le transpalette peseur	4
1.1 Mise en service	4
1.2 Usage	4
2. Indicateur	7
2.1 Fonctions de l'indicateur	7
2.2 Messages d'erreur	9
2.3 Poids Net / Tare / Brut	10
2.3.1 Pesage net: tare automatique	10
2.3.2 Pesage net: tare manuelle (PT)	12
2.4 Ajouter & réinitialiser	14
2.5 Saisie du code d'identification	16
2.6 Impression (option)	17
2.7 Passage KG-LB	17
2.8 Modification de la date et de l'heure (sur l'impression)	18
2.9 Paramètres d'utilisation	20
2.9.1 Liste d'explication du menu utilisateur	21
2.10 Menu Supervisor	22
2.10.1 Liste d'explication du menu Superviseur	23
2.11 Mémoire Alibi	24
2.12 Fonction relais - en option	27
2.13 Entretien	28

1. Le transpalette peseur

1.1 Mise en service

La touche marche/arrêt de l'indicateur active le système.

Après trois à cinq minutes, l'électronique et les capteurs ont atteint la température correcte. Auparavant des écarts jusqu'à 0,3% sont possibles.

Il est conseillé de ne soulever une charge qu'après avoir fait la vérification du point zéro.

1.2 Usage

L'alimentation de l'indicateur s'effectue par une batterie démontable. Avec une batterie complètement chargée, le transpalette a une autonomie moyenne de 10 heures (pour un système sans imprimante). Lorsque le système reste inutilisé pendant plus de 30 minutes, le voyant s'éteint automatiquement.

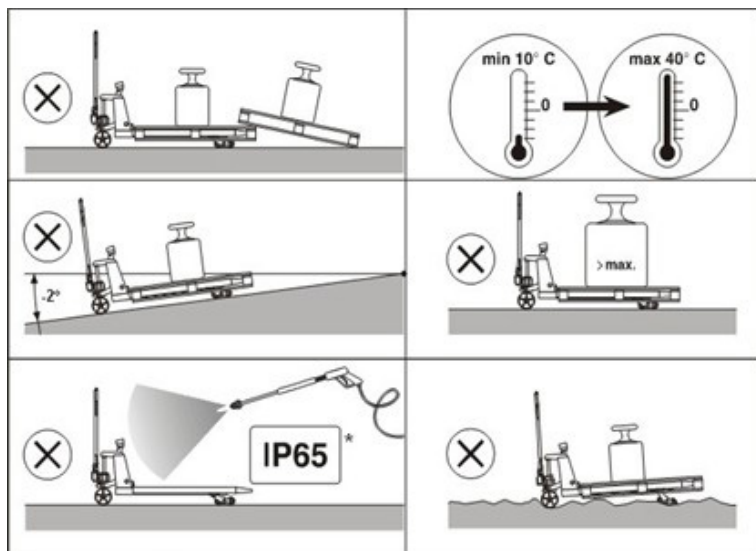
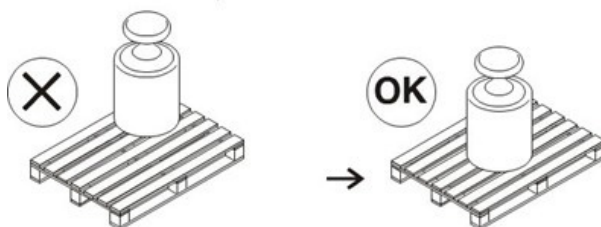
Quand le niveau de charge de la batterie baisse, l'affichage indique .

Si l'indication « LO BA » est affichée depuis 1 ou 2 minutes, le système de pesage se coupe automatiquement. Il est fortement recommandé de charger la batterie vide avec le chargeur fourni.

Afin d'optimiser la durée de vie de la batterie, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

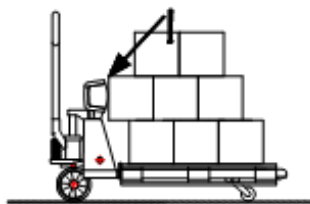
1. Insérer la batterie dans le module de chargeur.
2. Brancher la prise du chargeur avec une tension de 220-240 Vdc. Le LED rouge du chargeur montre que le chargeur est en fonctionnement. Il est nécessaire de recharger la batterie pendant un minimum de 6 heures pour éviter la perte de capacité.
3. Une batterie vide sera complètement chargée après 6 heures. Quand la LED rouge s'éteint, la charge est complète. Il n'est pas possible de surcharger la batterie parce que le chargeur s'éteint automatiquement.
4. Débrancher la prise du chargeur
5. Après avoir enlevé la prise du chargeur, retirer la batterie du module chargeur
Laisser la batterie branchée dans le chargeur débranché va réduire la capacité et sa durée de vie et peut la rendre défectueuse !
6. Pour charger une autre batterie, recommencer à l'étape 1.

Si vous utilisez le système en travail d'équipe ou si le système a une imprimante intégrée, il est conseillé d'acheter une batterie supplémentaire.

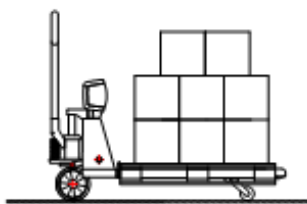


* excl. 

Il faut soulever la charge sans que celle-ci touche l'indicateur ou d'autres palettes:



Mauvais soulèvement de la charge

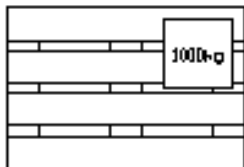


Soulèvement correct de la charge

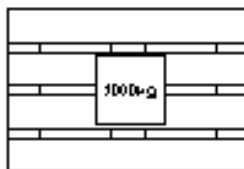
La précision du système de pesage se réduit à partir d'une pente de 2° avec un écart de 0,1% par degré. Cela se produit aussi s'il y a des inégalités dans le sol ou des montées.

Le résultat du pesage le plus précis sera obtenu si le centre de gravité de la charge est placé entre les fourches. En cas de chargement excentrique, les fourches se tordent. Cela peut donner une précision réduite.

Avec un modèle homologué classe III, l'inclinomètre peut entraîner le verrouillage de l'indicateur s'il y a un chargement excentrique.



Placement non optimal de la charge



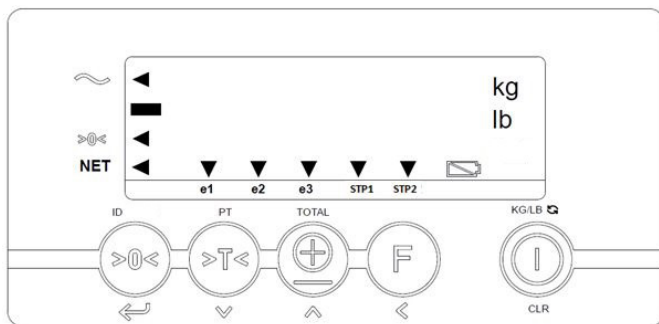
Placement optimal de la charge

Température d'utilisation: entre -10 et +40°C. L'imprécision maximale est de 0,1% de la charge pesée. En dehors, des écarts jusqu'à 0,3% peuvent se présenter.

Comme il peut se former de la condensation dans l'électronique, il faut éviter de brusques changements de température. Lors de l'acclimatation, le système doit être éteint.

2. L'indicateur

2.1 Fonctions de l'indicateur



le système de pesage (charge incluse) est stable



le poids affiché est négatif

>0<



le poids affiché est dans la plage zéro

NET



l'affichage montre le poids net

e1



le poids affiché est dans la plage 1 (option multi-échelle)

e2



le poids affiché est dans la plage 2 (option multi-échelle)

e3



le poids affiché est dans la plage 3 (option multi-échelle)

stp1



consigne 1 active (touche de fonction d'option activée)

stp2



consigne 2 active (touche de fonction d'option activée)

kg

Poids affiché en kilogrammes

lb

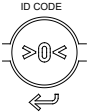
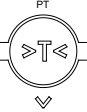
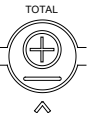
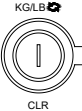
Poids affiché en livres



Indicateur de batterie faible

Fonctions des touches

Chaque touche a deux fonctions opérationnelles et une fonction d'entrée.

Fonction standard (appui bref sur touche)	Touche	Fonction spéciale (appui long sur touche)	Fonction d'entrée (mode entrée)
mise à zéro		entrée de code	entrer
tare automatique		présélection de tare	décrémenter la valeur du digit clignotant
impression du poids et ajout au total		vérification du sous total et impression du total	incrémenter la valeur du digit clignotant
démarrer la fonction spéciale si active		pas de fonction	passer au digit suivant à gauche
mise en marche et passer des lb aux kg		arrêt	correction

Important

Il est impossible d'utiliser une touche tant que le système n'est pas stable (et tant que le curseur "load stable" ne s'allume pas). Cela signifie que l'indicateur ne fonctionne qu'avec une charge stable.

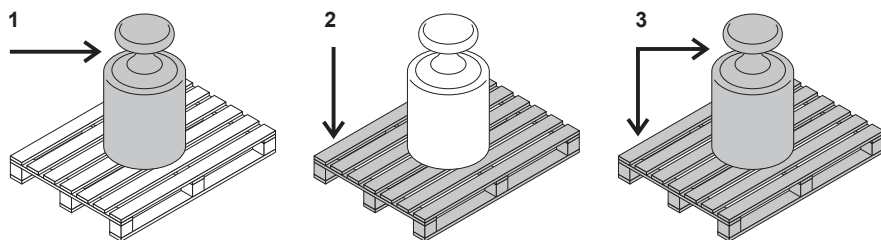
2.2 Messages d'erreur

Messages d'erreur

Display	Meaning	Out of error mode
Err01	Signal capteur instable	Automatique
Err02	Système en surcharge	Automatique après retrait du poids
Err03	Brut négatif. Action non autorisée	Automatique
Err04	Hors de la plage du zéro	Appuyer sur n'importe quelle touche
Err06	Signal d'entrée trop haut	Automatique après correction de l'entrée
Err08	Étalonnage hors plage (négatif).	Automatique
Err09	Étalonnage hors plage (signal trop faible)	Automatique
Err10	2e point (3e) d'étalonnage inférieur au 1er(2e)	Automatique
Err14	Point de consigne 2 < point de consigne 1. Non autorisé	Automatique
CAL-J	Homologué pour transactions commerciales, pas d'action autorisée	Quand il y a une action, installer le jumper JP1 (attention: après cette action il est nécessaire de refaire un étalonnage complet et de poser de nouveaux scellés)
Err98	Le point d'étalonnage doit être plus élevé que le précédent	Automatique
Err99	Action uniquement autorisée au démarrage du système	Automatique
----	Signal capteur négatif	Soulever les fourches du sol
Err_L	Fourche hors niveau (uniquement pour version homologuée transactions commerciales)	Mettre les fourches à l'horizontale
	Battery of indicator is empty	Charger la batterie
OimL	action non autorisée (seulement métrologie légale)	Automatique
ntEP	action non autorisée (seulement métrologie légale)	Automatique
SCALL	piste d'audit non hors de portée	Contacteur le Service RAVAS
ESoFt	Mauvaise combinaison de firmwares	Contacteur votre revendeur
EConF	P96 pas défini	Contacteur votre revendeur

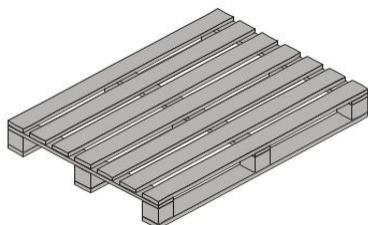
2.3 Poids Net / Tare / Brut

EXPLANATION: $Net(1) + Tare(2) = Gross(3)$

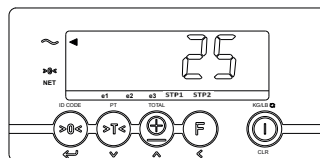


2.3.1 Pesage net: tare automatique

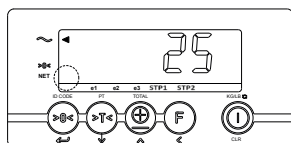
1



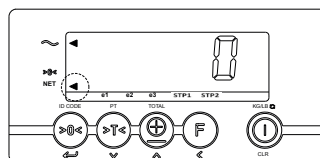
2



3

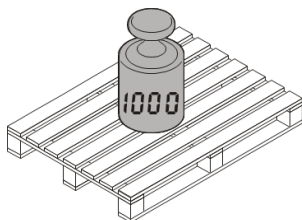


4

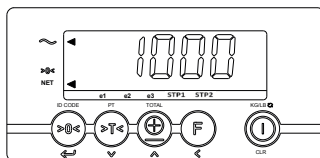


L'indicateur est mis à zéro. Le curseur « NET » montre que la tare est activée.

5

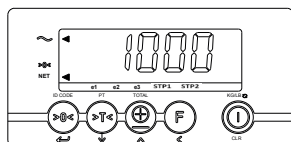


6



L'affichage montre la valeur nette de la charge.

7

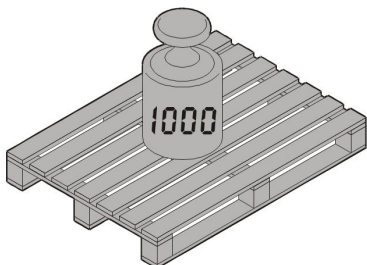


8



Le poids brut est maintenant affiché.

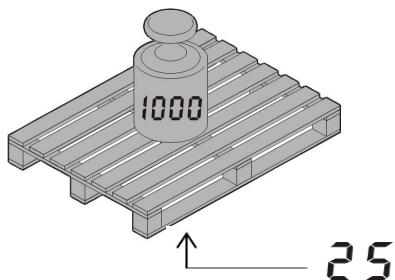
9



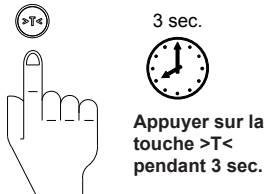
REMARQUE: pour OIML LHM200SC, la tare sera automatiquement effacée lorsque le poids reviendra à zéro brut! Pour la pesée suivante, la tare doit être réactivée.

2.3.2 Pesage net: tare manuelle (PT)

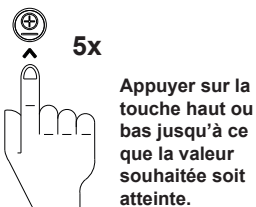
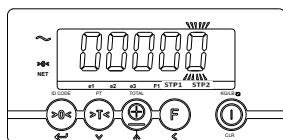
1



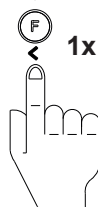
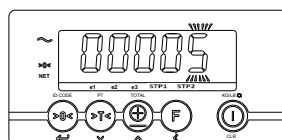
2



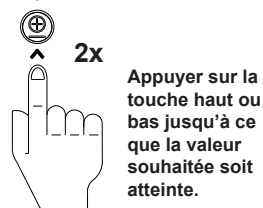
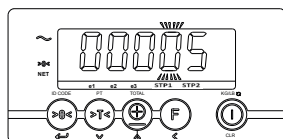
3



4



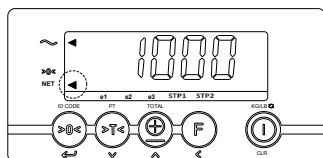
5



6

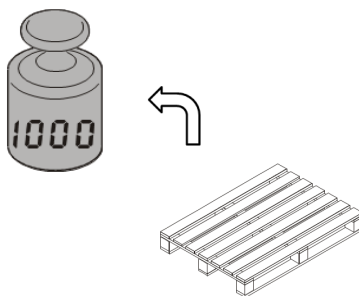


7

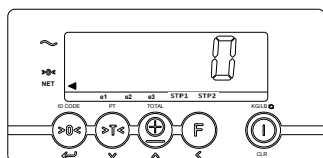


Le curseur "NET" s'allume.

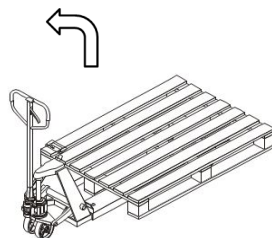
8



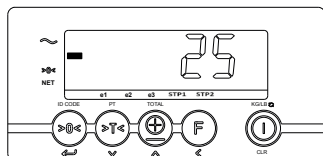
9



10



11



Quand le transpalette est totalement déchargées, la tare est affichée en négatif!

12

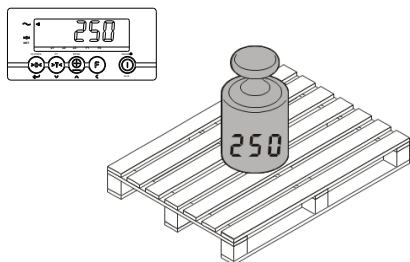
REMARQUE

Pour OIML LHM200SC, la tare sera automatiquement effacée lorsque le poids reviendra à zéro brut! Pour la pesée suivante, la tare doit être réactivée.

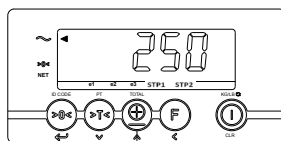
La dernière valeur de tare prédéfinie utilisée restera dans la mémoire de tare prédéfinie. Pour réutiliser la valeur de tare prédéfinie, maintenez la touche >T< enfoncée pendant 3 secondes et après appuyer sur Enter.

2.4 Ajouter & réinitialiser

1

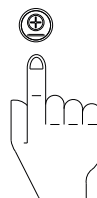


2

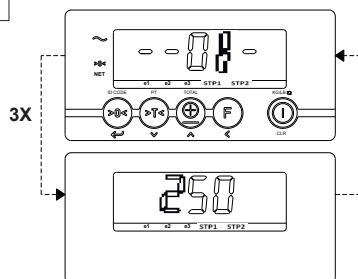


Appuyer sur la touche **TOTAL** pour ajouter le poids pesé au total.

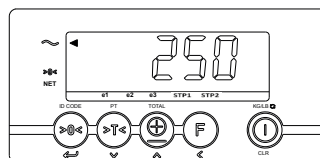
S'il y a une imprimante il y aura une impression. Le poids brut, net et la tare seront imprimés..



3

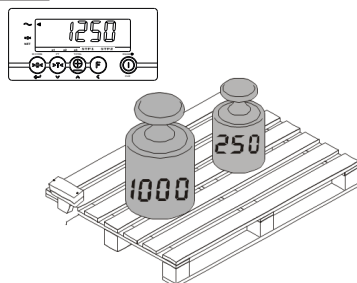


4



L'affichage revient en mode de pesage automatiquement.

5



6



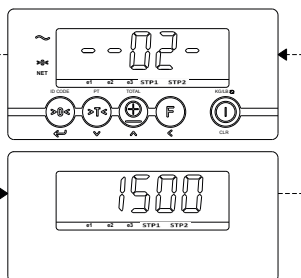
Appuyer sur la touche **TOTAL** pour ajouter le poids pesé au total.

S'il y a une imprimante il y aura une impression. Le poids brut, net et la tare seront imprimés.

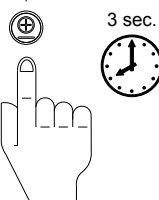


7

3X



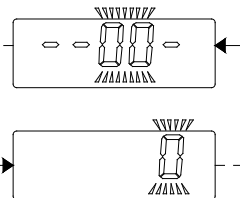
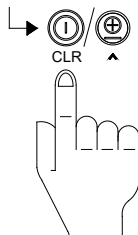
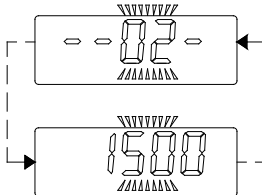
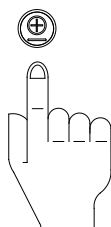
8



Le sous-total
peut être affiché
en appuyant sur
la touche TOTAL
pendant 3 sec.

9

3 sec.



= REMISE A ZERO &
IMPRESSION

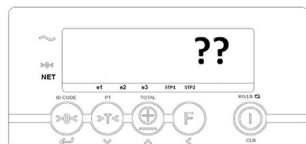


= RESEMISE A ZERO

REMARQUE: Si le total n'est pas utilisé ou réinitialisé manuellement, le système le fera automatiquement dès que le nombre total atteindra 99 ou dès que le poids total atteindra une valeur de 99999 kg

2.5 Saisie du code d'identification

1



> 3 sec.



Appuyez sur la touche
Code d'identification
pendant 3 secondes.

2



Le dernier code utilisé est affiché (par
exemple 20500).
Le chiffre de droite clignote.

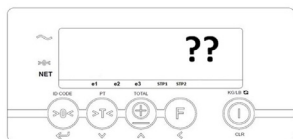
3a



Pour accepter l'ancienne
valeur, appuyez sur Enter.



ou: →



Le code est activé, l'indicateur
repassse en mode de pesée.

Remarque: Si le code est «00000», il
sera ignoré et ne sera pas imprimé
sur l'impression.

3b



Appuyez sur < pour faire défiler les
chiffres et appuyez sur la touche
haut ou bas jusqu'à atteindre la
valeur souhaitée.



Pour accepter la
nouvelle valeur,
appuyez sur Enter.

2.6 Impression (option)

Si le système est équipé d'une imprimante, des données actuelles et introduites peuvent être imprimées. La date et l'heure sont uniquement imprimées si la carte en option est installée.

Sur l'impression, un poids brut est indiqué avec les lettres 'B/G' et un poids net avec la lettre 'N'. Une tare entrée manuellement sera également imprimée et est indiquée avec les lettres 'PT'. Le poids total est montré avec les lettres 'TOT'.

Impression standard
sans code

B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.	1	
10/07/03	17:45	

Impression standard
avec code

CODE	12345	
B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.	1	
10/07/03	17:45	

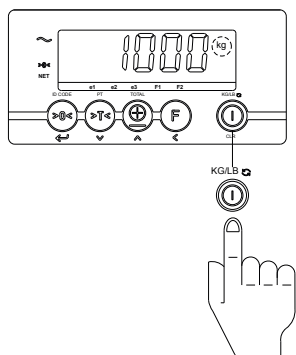
Impression du total (toujours sans code)

Tot. B/G	1234.5	kg.
Tot. T	34.5	kg.
Tot. N	1200.0	kg.
*1		
Tot. Nr.	999	
10/07/03	17:45	

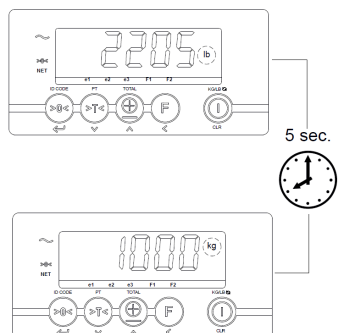
*1 Remarque: dans le cas d'une unité en métrologie légale, le numéro d'alibi sera imprimé ici.

2.7 Passage KG-LB

1

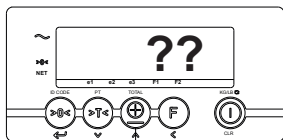


2



2.8 Changer l'heure et la date (sur l'impression)

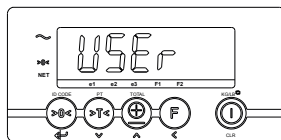
1



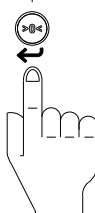
Le menu utilisateur peut être activé en appuyant sur la touche TOTAL pendant 10 sec.



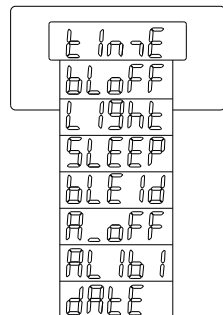
2



Appuyer ENTER pour sélectionner.



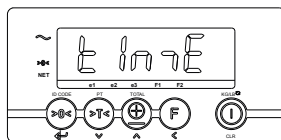
3



Sélectionner "TIME" dans le menu utilisateur pour changer l'heure.



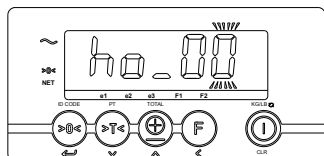
4



Appuyer enter pour changer l'heure.

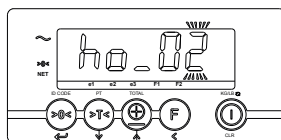


5

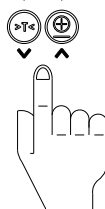


L'écran affichera «ho_00» ou le réglage de l'heure de l'heure précédente.

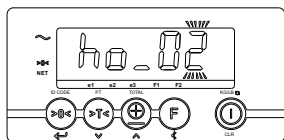
6



Appuyer sur la touche haut ou bas jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit atteinte.



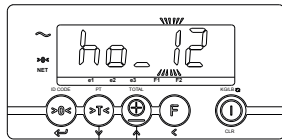
7



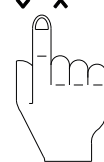
Appuyer sur < pour changer le digit suivant.



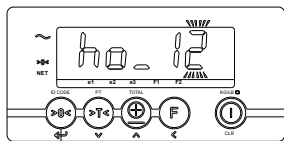
8



Appuyer sur la touche haut ou bas jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit atteinte.



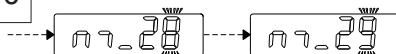
9



Pour accepter la valeur appuyer sur ENTER.



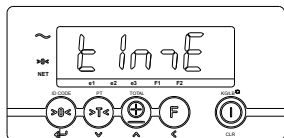
10



Répéter la procédure pour accepter ou changer: le paramétrage des minutes "m_00".



11



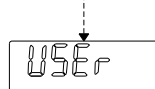
3 sec.



Pour accepter la valeur appuyer sur ENTER pendant 3 sec.



12

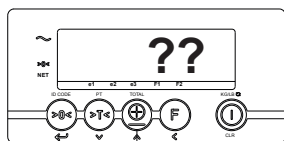


Retour au mode de pesage.



2.9 Paramètres d'utilisation

1



10 sec.



Le menu utilisateur peut être activé en appuyant en appuyant sur la touche TOTAL pendant 10 sec.



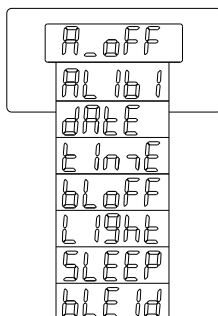
2



Appuyer ENTER pour sélectionner.



3



Ces paramètres peuvent être modifiés si nécessaire. Voir pages suivantes.

a

► QUITTER & SAUVER



3 sec.



Retour au mode pesage.



b

► QUITTER SANS SAUVER



Retour au mode pesage.



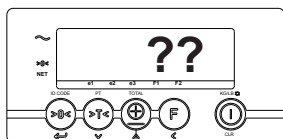
2.9.1 Liste d'explications du menu utilisateur

USER menu explanation list				default
User menu	function	remark	settings	1AD
A_OFF	setting of the auto power off function in minutes	setting to 00 means always on (higher power consumption)	00-99	30
BLEId	read out the Bluetooth unique addresses of the slave module on the mainboard or fork module 1/2	scrolling in display when selected	SLAvE/For-1/For-2	SLAvE
Alibi	read out the alibi memory (only for OIIML or NTEP systems) by entering the alibi no.	n.a.	n.a.	n.a.
dAtE	setting the date	n.a.	da_xx/m_xx/YE_xx	n.a.
timE	setting the time	n.a.	ho_xx/m_xx	n.a.
bLoFF	selecting the auto off time off the backlight in seconds	setting to 0 means always on (higher power consumption)	0/20/40/80/160/320	20
LigHt	selecting the backlight brightness in %	setting to 0 means always off	0/25/50/75/100/125/150/175/200	100
SLEEP	setting the sleep time in minutes	setting to 00 means never in sleep mode	00-99	20

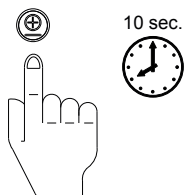
2.10 Menu Supervisor (protégé par mot de passe)

*1 Le menu Supervisor est protégé par un mot de passe depuis la version 1.01. Les versions antérieures du logiciel ne sont pas protégées par mot de passe. Pour le mot de passe Contacter le Service RAVAS.

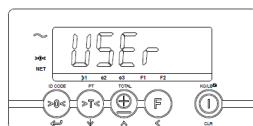
1



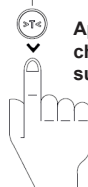
Le menu utilisateur peut être activé en appuyant sur la touche TOTAL pendant 10 sec.



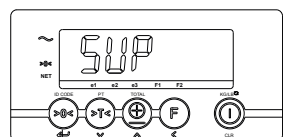
2



Appuyer pour changer à le menu superviseur.



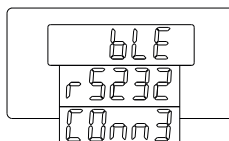
3



Appuyer ENTER pour sélectionner.



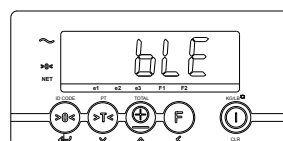
4



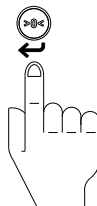
Sélectionner pour changer le réglage.



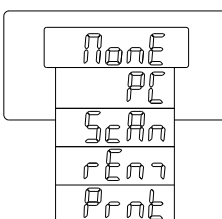
5



Appuyer ENTER pour sélectionner.

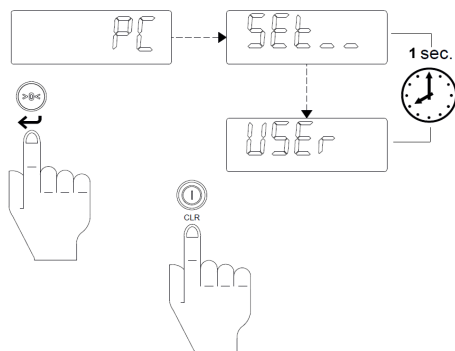


6



Sélectionner pour changer le réglage.





2.10.1 Liste d'explication du menu superviseur

SUP(ervisor) menu explanation list				default
Sup menu	function	remark	settings	1AD
BLE	setting the functionality of the Bluetooth port integrated on the mainboard addressed as [SLAVE]	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	PC bidir
rS232	setting the functionality of the RS232 port for wired options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	Prnt Prot-ASCII LF04 LAYou-Std bArcd-NONE SuPPL-Pr_On
COM3	setting the functionality of the COM 3 port for stacked options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	NonE
Sub-functions				
PC	selecting the PC functionality	bidir: select if using PC commands from a host PC/Terminal rdc-A: select if using the RDC-application with acknowledgement rdc-N: select if using the RDC-app. without acknowledgement	bidir/rdc-A/rdc-N	bidir
ScAn	selecting the the scanner functionality	not available. Reserved for future use	n.a.	n.a.
rEm	selecting the remote display functionality	select for continuously sending of display values to a RAVAS remote display	n.a.	n.a.
Prnt	select the printer functionality	Prot: select if no. off linefeeds need to be changed LAYou: select if layout needs to be changed bArcd: select if a barcode is required in the print. You may choose to have the net weight, the gross weight or the net and gross weights printed out as a barcode. The values will also be printed out as tekst. After selecting a barcode you need to enter the height of the barcode and the family type	0-8 Std/tot NONE/Net/Gross/NETGr	4 Std NONE
		Height	20- 90	50
		Family: only 2 family types are available > Barcode 128 and Barcode 39. For printer type XTRA select 128-1 or 39-1, for printer type MPP8250 and 7810v select 128-2 or 39-2.	128-1/128-2/39-1/39-2	128-2
		SuPPL: select if the power supply to the printer needs to be changed	Pr_On/Cont	Pr_On
NonE	select no functionality for this port			

2.11 Mémoire Alibi

L'indicateur 3200 a la possibilité d'une mémoire alibi. La mémoire alibi ne sera utilisée que lorsque le paramètre 13 est défini pour OIML ou NTEP. Si le paramètre 13 est défini sur 'NONE', la mémoire alibi restera inutilisée.

L'indicateur stocke chaque pesée dans sa mémoire alibi et lui ajoute un numéro unique. Si la mémoire alibi est activée, cela affectera le protocole RDC, le protocole PC ou le protocole Imprimante en fonction du réglage des paramètres dans le menu Supervisor.

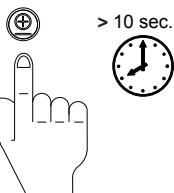
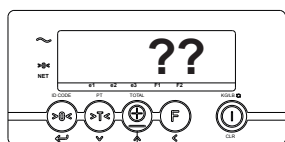
Les données stockées dans la mémoire alibi sont:

1. Date > c'est la date au format dd/mm/yy (EU) ou mm/dd/yy (US).
2. Time > c'est l'heure au format hh:mm.
3. Gross weight > Ce nombre comprend toujours 5 chiffres, un point décimal possible (dans les 5 chiffres), l'unité (kg ou lb) et le signe positif ou négatif.
Par exemple: +0233.5kg ou -00136.lb.
4. Net weight > ce nombre comprend toujours 5 chiffres, un point décimal possible (dans les 5 chiffres), l'unité (kg ou lb), le signe positif ou négatif et s'il s'agit d'un filet calculé ou mesuré.
Par exemple: +0233.5kgC ou -00136.lb_. Le 'C' signifie calculé et est envoyé lorsqu'une valeur de tare prédéfinie était active. S'il n'y a pas de valeur de tare préréglée active, un blanc (espace) est placé derrière le kg (ou lb).
5. Tare weight > ce nombre comprend toujours 5 chiffres, un point décimal possible (dans les 5 chiffres), l'unité (kg ou lb), le signe positif ou négatif et qu'il s'agisse d'une tare prédéfinie ou d'une tare mesurée.
Par exemple: +0233.5kgP ou -00136.lb_. Le 'P' représente la tare prédéfinie et est envoyé lorsqu'une valeur de tare prédéfinie était active. S'il n'y a pas de valeur de tare préréglée active, un blanc (espace) est placé derrière le kg (ou lb).
6. Code > c'est le code à 5 chiffres qui peut être saisi en le saisissant. Si aucun code n'est activé, affichera '0'.
7. Alibi number > Il s'agit d'un numéro à 4 chiffres généré par l'indicateur lui-même. Il commencera à '0001' et augmentera avec chaque pesée jusqu'à '9999'. Lorsque ce nombre est atteint, il recommence à '0001'.

La mémoire alibi est 1Mbit gros. Il peut contenir environ 7000 pesées. La mémoire alibi fonctionne avec FIFO (premier entré premier sorti). Quand il sera plein, les données les plus anciennes seront écrasées en premier.

Pour lire les données sauvegardées dans la mémoire alibi, veuillez suivre les étapes suivantes:

1



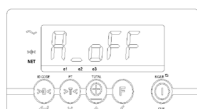
Le menu utilisateur peut être entré en appuyant sur la touche TOTAL pendant au moins 10 secondes.

2



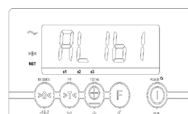
Appuyez sur Enter pour sélectionner.

3



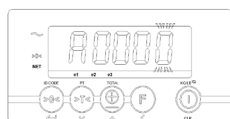
Appuyez sur la touche up/down jusqu'à ce que l'écran affiche le réglage utilisateur 'ALibi'.

4



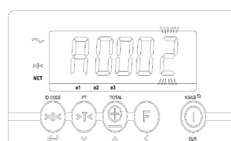
Appuyez sur Enter pour confirmer.

5



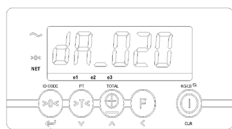
Entrez le numéro d'alibi demandé à l'aide des touches haut et bas et de la touche shift. Dans cet exemple, nous entrons l'alibi numéro '2'.

6



Appuyez sur Enter pour confirmer.

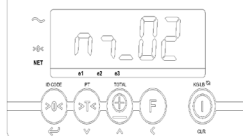
7



L'écran affiche maintenant la date (premier jour, puis mois et année) et l'heure (premières heures, puis minutes) de la pesée avec le numéro d'alibi 02.

Appuyez sur Entrée pour continuer jusqu'au mois.

8



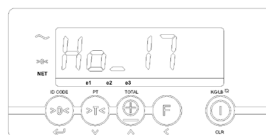
Appuyez sur Enter pour continuer jusqu'à l'année.

9



Appuyez sur Enter pour continuer jusqu'à l'heure.

10



Appuyez sur Enter pour continuer jusqu'à la minute.

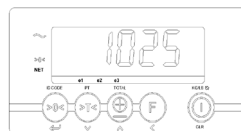
11



Appuyez sur Enter pour continuer.

12

Pendant 0,5 seconde, l'écran affiche le texte 'Gross'. Ensuite, l'écran affiche le poids brut.



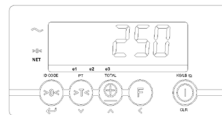
Appuyez sur Enter pour continuer.

- 13** Pendant 0,5 seconde, l'écran affiche le texte 'Net' ou 'Net_C'.
Ensuite, l'écran affiche le poids net.
Net: le poids est mesuré.
Net_C: le poids est calculé.



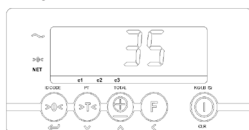
**Appuyez sur Enter
pour continuer.**

- 14** Pendant 0,5 seconde, l'écran affiche le texte 'tArE' ou 'PtArE'.
Ensuite, l'écran affiche le poids de la tare.
tare: le poids est mesuré.
Ptare: le poids est entré.



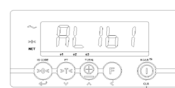
**Appuyez sur Enter
pour continuer.**

- 15** Pendant 0,5 seconde, l'écran affiche le texte 'Code'.
Ensuite, l'écran affiche le code utilisé. Si
aucun code n'a été utilisé, l'écran affiche
'0'.



**L'indicateur revient automatique-
ment au réglage utilisateur 'Alibi'
dans le menu utilisateur.**

- 16**



**Appuyez sur enter pour rechercher une
autre pesée ou appuyez 2 fois sur 'CLR'
pour revenir au mode de pesée normal.**

2.12 Fonction relais - en option

L'indicateur 3200 a la possibilité de définir des valeurs limites pour les paramètres de relais.
Les différentes options pour les paramètres de relais sont:

- surcharge sur poids brut
- surcharge sur poids net
- dosage / remplissage avec tare et démarrage manuels
- dosage / remplissage avec tare et démarrage automatiques

La configuration et l'activation des paramètres du relais sont expliquées dans le manuel d'entretien.

2.13 Entretien

Pour le châssis du système de pesage, il faut appliquer les mêmes prescriptions d'entretien que pour un transpalette normal. L'expérience nous a appris que le système de pesage intégré fonctionne encore, même si le châssis est endommagé à cause d'une surcharge.

Dans la pratique:

- Comme les roues de direction sont montées au niveau du levier, il vaut mieux tirer que pousser le transpalette.
- Si le dispositif de levage n'est pas utilisé, il vaut mieux le laisser au point mort. Cela prolonge la durée de vie des obturateurs.
- Le système de pesage a une classe de protection IP65. Cela veut dire que la poussière ou l'humidité (pluie ou des projections d'eau) n'influenceront pas le fonctionnement de l'électronique. Cependant, le nettoyage à haute pression avec de l'eau chaude ou des nettoyants chimiques provoqueront des infiltrations d'humidité et par conséquent influenceront négativement le fonctionnement du système. **Dans le cas d'un châssis en acier inoxydable, vous ne devez jamais utiliser de détergent contenant du chlorure, sinon vous obtiendrez des taches brunes sur le châssis.**
- Seul les spécialistes peuvent effectuer un soudage sur le transpalette, cela pour éviter d'endommager l'électronique et les capteurs.
- Il faut régulièrement graisser et nettoyer les articulations des leviers de galets au pinceau et nettoyer les coussinets des roues (non-polyuréthane).
- Tous les règlements de sécurité qui s'appliquent au chariot demeurent valides et inchangés;
- Aucun pesage n'est autorisé si une personne ou un objet est à proximité ou aux alentours de la charge;
- Toutes les modifications faites sur le chariot doivent être approuvées par un écrit du fournisseur, avant que n'importe quel travail soit accompli;
- Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de former ses propres employés à l'utilisation et l'entretien de cet équipement;
- N'utilisez pas cet appareil à moins d'avoir été complètement informé de ses possibilités;
- Vérifiez l'exactitude du système de façon régulière pour empêcher les lectures défectueuses;
- Seul un personnel qualifié et autorisé peut entretenir le système;
- Suivez toujours les instructions d'utilisation, d'entretien et de réparation du chariot et demandez au fournisseur quand il y a un doute;
- RAVAS n'est pas responsable des erreurs qui se produisent en raison de pesages incorrects ou de systèmes imprécis.